

K 2 Classic



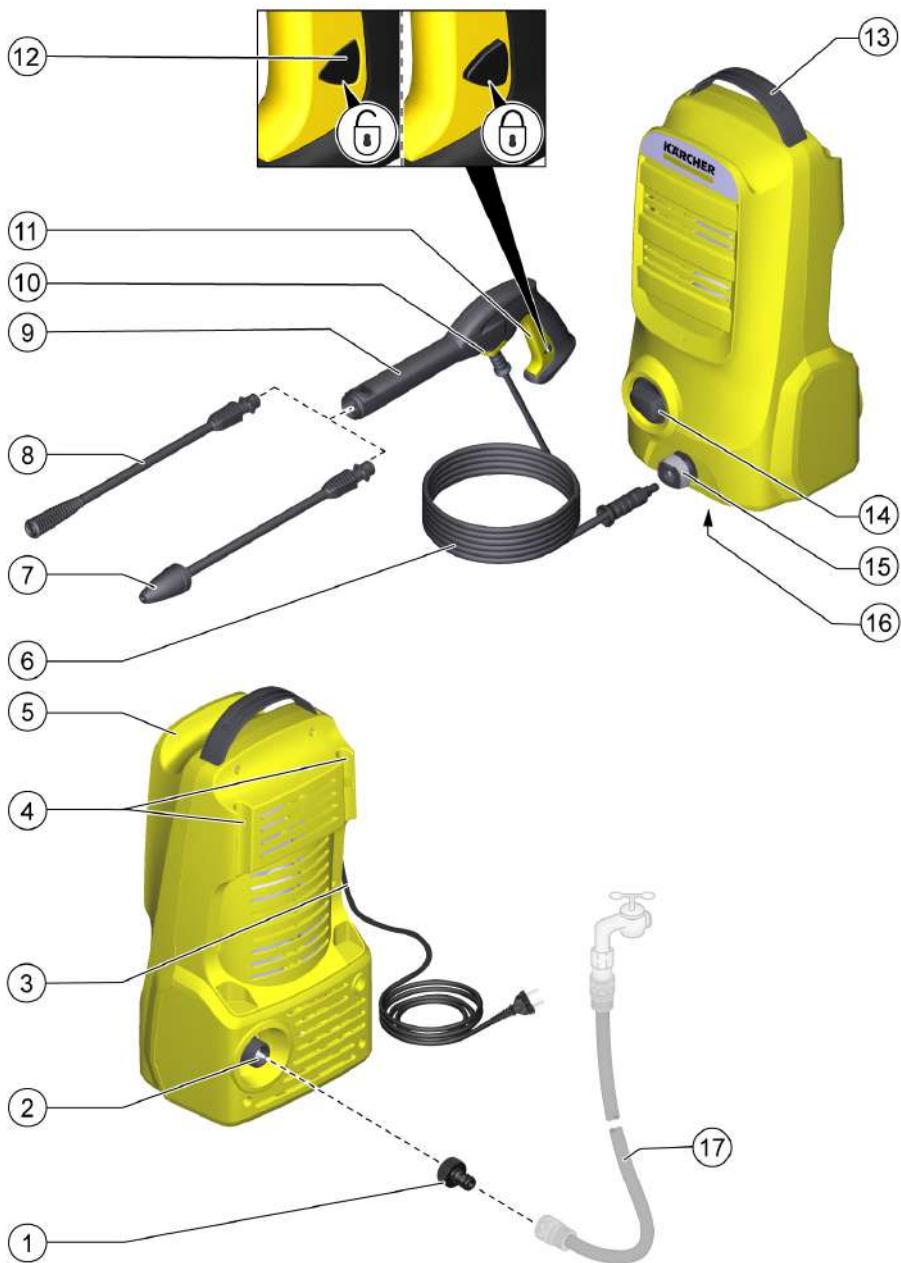
Deutsch	4
English	7
Français	11
Italiano	15
Español	19
Português	22
Nederlands	26
Türkçe	30
Svenska	33
Suomi	37
Norsk	40
Dansk	44
Eesti	47
Latviešu	51
Lietuviškai	54
Polski	58
Magyar	62
Čeština	65
Slovenčina	69
Slovenščina	72
Românește	76
Hrvatski	79
Srpski	83
Ελληνικά	87
Русский	90
Українська	95
Қазақша	99
Български	103
العربية	

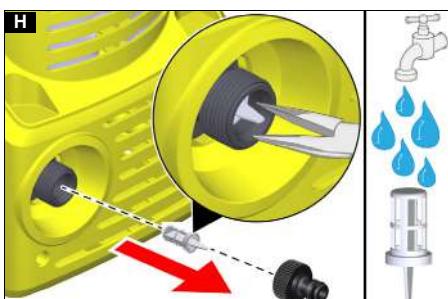
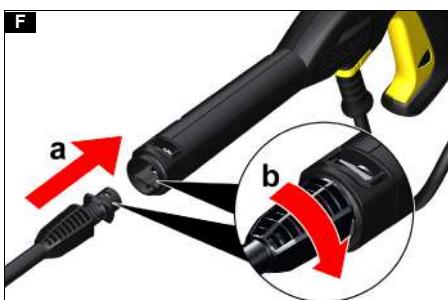
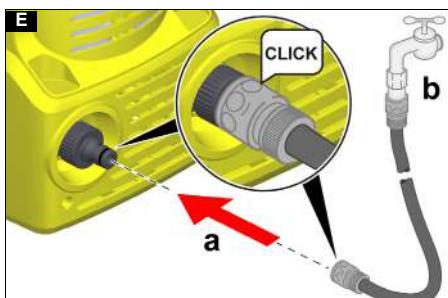
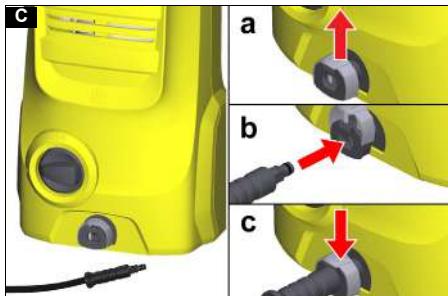
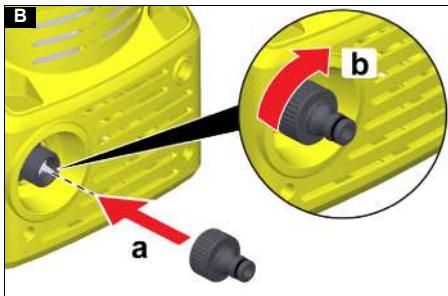


**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome



59805700 (10/23)

A



Technische Daten

Elektrischer Anschluss

Spannung	V	220-240
Phase	~	1
Frequenz	Hz	50-60
Stromaufnahme	A	6
Schutzart		IPX5
Schutzklasse	<input checked="" type="checkbox"/>	II
Netzabsicherung (träge)	A	10

Wasseranschluss

Zulaufdruck (max.)	MPa	1,2
Zulauftemperatur (max.)	°C	40
Zulaufmenge (min.)	l/min	8

Leistungsdaten Gerät

Betriebsdruck	MPa	7,4
Max. zulässiger Druck	MPa	11,0
Fördermenge, Wasser	l/min	5,2
Fördermenge maximal	l/min	6,0
Rückstoßkraft der Hochdruckpistole N		11

Maße und Gewichte

Typisches Betriebsgewicht	kg	4,0
Länge	mm	178
Breite	mm	219
Höhe	mm	415

Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79

Hand-Arm-Vibrationswert	m/s ²	<2,5
Unsicherheit K	m/s ²	0,7
Schalldruckpegel L _{pA}	dB(A)	78
Unsicherheit K _{pA}	dB(A)	3
Schalleistungspegel L _{WA} +	dB(A)	93
Unsicherheit K _{WA}		

Technische Änderungen vorbehalten.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: 1.673-xxx

Einschlägige EU-Richtlinien

2011/65/EU
2000/14/EG
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2014/30/EU

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

Schalleistungspegel dB(A)

Gemessen: 90

Garantiert: 93

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/12/01

Contents

General notes.....	7
Environmental protection	7
Intended use	8
Accessories and spare parts	8
Scope of delivery.....	8
Device description.....	8
Safety devices	8
Symbols on the device	8
Mounting	8
Initial startup.....	8
Operation	9
Transport	9
Storage.....	9
Care and service	10
Troubleshooting guide.....	10
Warranty.....	10
Technical data	10
EU Declaration of Conformity.....	10

General notes

Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly.

Keep both books for future reference or for future owners.

Environmental protection

The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.

Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

 Cleaning work producing in oily waste water, e.g.
washing engines, washing undercarriages etc.,
may only be performed at washing stations with an oil
separator.

 Working with detergents may only be performed on
watertight surfaces with connection to the waste
water sewage system. Do not allow detergent to enter
waterways or the soil.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found
at: www.kaercher.de/REACH

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households
only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning ma-
chines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces,
garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts.
They ensure that the appliance will run fault-free and
safely.

Information on accessories and spare parts can be
found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the
packaging. Check the contents for completeness when
unpacking. If any accessories are missing or in the event
of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

For the figures, please refer to the graphics page

Illustration A

- ① Water connection coupling
- ② Water connection with integrated sieve
- ③ Mains connection cable with mains plug
- ④ Storage for spray lances
- ⑤ Storage for high-pressure hose / mains connection
cable
- ⑥ High-pressure hose
- ⑦ Spray lance with dirt grinder for stubborn soiling
- ⑧ Spray lance with high-pressure nozzle for normal
cleaning tasks
- ⑨ High-pressure gun
- ⑩ Clamp for connecting / disconnecting the high-
pressure hose
- ⑪ High-pressure gun lever
- ⑫ High-pressure gun lock
- ⑬ Carrying handle
- ⑭ Trigger "0/OFF" / "I/ON"
- ⑮ High-pressure connection
- ⑯ Type plate
- ⑰ *Garden hose (fabric reinforced, diameter at least
1/2 inch (13 mm), length at least 7.5 m, with com-
mercially available quick coupling)

* additionally required

Safety devices

CAUTION

Missing or modified safety devices!

Safety devices are provided for your own protection.
Do not bypass, remove or render ineffective any safety
devices.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of
the device.

High-pressure gun lock

The lock locks the lever of the high-pressure gun and
prevents the device from starting unintentionally.

Auto-stop function

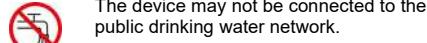
If the lever of the high-pressure gun is released, the
pressure switch turns off the pump and the high-pres-
sure jet stops. The pump switches on again when the le-
ver is pressed.

Symbols on the device



Do not aim the high-pressure jet may at per-
sons, animals, live electrical equipment or
the device itself.

Protect the device against frost.



The device may not be connected to the
public drinking water network.

Mounting

For the figures, please refer to the graphics page.
Fit the supplied loose parts onto the device before start-
ing up the device.

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water
connection on the device.

Illustration B

Initial startup

1. Place the device on a flat and level surface.
2. Unwind the high-pressure hose and eliminate any
loops and twists.
3. Connect the high-pressure hose to the device.
 - a Pull up the clamp on the coupling.
 - b Insert the high-pressure hose into the coupling.
 - c Press down the clamp on the coupling.

Illustration C

4. Connect the high-pressure hose to the high-pres-
sure gun.
 - a Squeeze the clamp.
 - b Pull out the clamp.
 - c Insert the high-pressure hose.
 - d Press the clamp in until it latches into place.

Illustration D

5. Check for a secure connection by pulling on the
high-pressure hose.
6. Plug the mains plug into a mains socket.

Water supply

For the connection values, see the type plate or chapter
Technical data.

Observe the water distribution company regulations.

ATTENTION

Damage through contaminated water

Contamination in the water can damage the pump and the accessories.

KÄRCHER recommends using the KÄRCHER water filter for protection (special accessory, order number 4.730-059).

Connection to the water line

ATTENTION

Hose coupling with Aquastop on the water connection of the device

Damage to the pump

Never use a hose coupling with Aquastop on the water connection of the device.

You can use an Aquastop coupling on the tap.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

2. Connect the garden hose to the water line.

Illustration E

3. Open the water tap fully.

Operation

ATTENTION

Dry running of pump

Damage to the device

If the device does not build up any pressure within 2 minutes, switch off the device and proceed according to the instructions in chapter Troubleshooting guide.

High-pressure operation

ATTENTION

Damage to painted or sensitive surfaces

Surfaces can be damaged when the jet is too close to the surface or an unsuitable spray lance is used.

Maintain a minimum spray distance of 30 cm when cleaning painted surfaces.

Do not clean car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood with the dirt blaster.

1. Insert a spray lance into the high-pressure gun and lock it by turning it 90°.

Illustration F

2. Switch the device on ("I/ON").

3. Unlock the lever of the high-pressure gun.

4. Press the lever of the high-pressure gun.

The device switches on.

Interrupting operation

1. Release the lever of the high-pressure gun.

The device switches off when the lever is released. The high pressure in the system is retained.

2. Lock the lever of the high-pressure gun.

Illustration G

3. Switch the device off "0/OFF" during work breaks longer than 5 minutes.

Ending operation

⚠ CAUTION

Pressure in the system

Injuries from high-pressure water escaping uncontrollably

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device when the system is fully depressurised.

1. Release the lever of the high-pressure gun.

2. Close the water tap.

3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds.

The pressure still remaining in the system is released.

4. Release the lever of the high-pressure gun.

5. Lock the lever of the high-pressure gun.

6. Disconnect the device from the water supply.

7. Switch off the device "0/OFF".

8. Pull the mains plug out of the outlet.

Transport

⚠ CAUTION

Failure to observe the weight

Risk of injury and damage

Be aware of the weight of the device during transportation.

Carrying the device

1. Lift up the device by the carrying handle, and carry it.

Transporting the device in a vehicle

1. Secure the device against slipping and tipping over.

Storage

⚠ CAUTION

Failure to observe the weight

Risk of injury and damage

Be aware of the weight of the device during storage.

Storing the device

1. Place the device on a level surface.

2. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.

3. Stow both spray lances in the appropriate storage options.

4. Disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.

5. Disconnect the high-pressure hose from the device.

6. Store the high-pressure hose on the device.

7. Store the high-pressure gun on the device.

8. Stow the mains connection cable on the device.

Observe the additional notes before storing the device for a longer period of time, see chapter Care and service.

Frost protection

ATTENTION

Danger of frost

Incompletely emptied devices can be destroyed by frost.

Completely empty the device and accessories.

Protect the device from frost.

The following requirements must be satisfied:

- The device is disconnected from the water supply.

- The high-pressure hose is removed.

1. Switch the device on "I/ON".

2. Wait for a maximum of 1 minute until no more water escapes from the high-pressure connection.

3. Switch off the device.

4. Store the device in a frost-protected room, together with all accessories.

Care and service

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Damaged sieve in the water connection

Damage to the device through contaminated water

Check the sieve for damage before inserting it in the water connection.

If necessary, clean the sieve in the water connection.

1. Remove the coupling from the water connection.

2. Pull out the sieve with a pair of flat pliers.

3. Clean the sieve under running water.

Illustration H

4. Insert the sieve into the water connection.

5. Screw the coupling onto the water connection.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

Device not running

1. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.

2. Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.

3. Check the mains connection cable for damage.

The device does not reach required pressure

The water supply is too low.

1. Open the water tap completely.
2. Check the water inlet for sufficient flow rate.

The sieve in the water connection is dirty.

1. Pull out the sieve in the water connection with flat pliers.

2. Clean the sieve under running water.

Illustration H

Air is in the device.

1. Vent the device:
a) Switch on the device for a maximum of 2 minutes without the spray lance connected.
b) Press the high-pressure gun and wait until water comes out of the high-pressure gun without bubbles.
c) Connect the spray lance.

Strong pressure fluctuations

1. Cleaning the high-pressure nozzle:
a) Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
b) Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.

2. Check the water supply volume.

Device leaking

1. The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

Warranty

The warranty conditions issued by our sales company responsible apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your device within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing defect is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)

Technical data

Electrical connection

Voltage	V	220-240
Phase	~	1
Frequency	Hz	50-60
Current consumption	A	6
Degree of protection		IPX5
Protection class	<input checked="" type="checkbox"/>	II
Power protection (slow-blowing)	A	10

Water connection

Feed pressure (max.)	MPa	1,2
Input temperature (max.)	°C	40
Input amount (min.)	l/min	8

Device performance data

Operating pressure	MPa	7,4
Max. permissible pressure	MPa	11,0
Water flow rate	l/min	5,2
Maximum flow rate	l/min	6,0
High-pressure gun recoil force	N	11

Dimensions and weights

Typical operating weight	kg	4,0
Length	mm	178
Width	mm	219
Height	mm	415

Determined values in acc. with EN 60335-2-79

Hand-arm vibration value	m/s ²	<2,5
Uncertainty K	m/s ²	0,7
Sound pressure level L _{PA}	dB(A)	78
Uncertainty K _{PA}	dB(A)	3
Sound power level L _{WA} + uncertainty K _{WA}	dB(A)	93

Subject to technical modifications.

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements in the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version placed in circulation by us. This declaration is invalidated by any changes made to the machine that are not approved by us.

Product: High-pressure cleaner

Type: 1.673-xxx

Currently applicable EU Directives

2011/65/EU

2000/14/EC
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2014/30/EU

Harmonised standards used

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Applied conformity evaluation method

2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)

Measured: 90

Guaranteed: 93

The signatories act on behalf of and with the authority of the company management.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:

S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Ph.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2022/12/01

Contenu

Remarques générales	11
Protection de l'environnement	11
Utilisation conforme	11
Accessoires et pièces de rechange	11
Etendue de livraison	11
Description de l'appareil	11
Dispositifs de sécurité	12
Symboles sur l'appareil	12
Montage	12
Mise en service	12
Fonctionnement	12
Transport	13
Stockage	13
Entretien et maintenance	13
Dépannage en cas de pannes	13
Garantie	14
Caractéristiques techniques	14
Déclaration de conformité UE	14

Remarques générales



Veuillez lire le présent manuel d'instructions original et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions.

Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables.



Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.



Les travaux de nettoyage provoquant des eaux usées huileuses, p. ex. lavage de moteur, lavage de dessous de caisse, ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.



Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaercher.de/REACH

Utilisation conforme

Utilisez le nettoyeur haute pression uniquement pour un usage ménager privé.

Le nettoyeur haute pression est prévu pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, appareils de jardin, etc. avec le jet d'eau haute pression.

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaercher.com.

Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Description de l'appareil

Pour les figures, voir la page des graphiques

Illustration A

- ① Raccord pour le raccord d'alimentation en eau
- ② Raccord d'alimentation en eau avec tamis intégré
- ③ Câble d'alimentation électrique avec fiche secteur
- ④ Rangement des lances
- ⑤ Rangement du flexible haute pression / du câble d'alimentation électrique
- ⑥ Flexible haute pression
- ⑦ Lance avec rotabuse pour encrassements tenaces

2. Proverite dovodnu količinu vode.

Uredaj nezaptiven

1. Manja nezaptivenost uređaja je tehnički uslovljena. U slučaju jače nezaptivenosti angažujte servisnu službu.

Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Bilo kakve smetnje na uređaju otklanjamo besplatno u garantnom roku, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa računom vašem distributeru ili narednoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe.
(Adresu vidi na poleđini)

Tehnički podaci

Električni priključak

Napon	V	220-240
Faza	~	1
Frekvencija	Hz	50-60
Potrošnja struje	A	6
Vrsta zaštite		IPX5
Klasa zaštite	<input type="checkbox"/>	II
Strujni osigurač (inertan)	A	10

Priključak za vodu

Dovodni pritisak (maks.)	MPa	1,2
Dovodna temperatura (maks.)	°C	40
Dovodna količina (min.)	l/min	8

Podaci o snazi uređaja

Radni pritisak	MPa	7,4
Maks. dozvoljeni pritisak	MPa	11,0
Protočna količina, voda	l/min	5,2
Maksimalna protočna količina	l/min	6,0
Povratna udarna sila visokopritisne ručne prskalice	N	11

Dimenzije i težine

Tipična radna težina	kg	4,0
Dužina	mm	178
Širina	mm	219
Visina	mm	415

Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-79

Vrednost vibracije na šaci i ruci	m/s ²	<2,5
Nepouzdanost K	m/s ²	0,7
Nivo zvučnog pritiska L _{PA}	dB(A)	78
Nepouzdanost K _{PA}	dB(A)	3
Nivo zvučne snage L _{WA} + nepouzdanost K _{WA}	dB(A)	93

Zadržano pravo na tehničke promene.

EU izjava o usklađenosti

Ovim putem izjavljujemo da mašina označena u nastavku, na osnovu svoje konцепције i konstrukcije kao i u izvedbi koju smo pustili u promet, odgovara važećim osnovnim zahtevima za bezbednost i zdravlje iz EU

direktiva. U slučaju izmena na mašini bez naše saglasnosti ova izjava prestaje da važi.

Proizvod: Visokopritisni čistač

Tip: 1.673-xxx

Važeće directive EU

2011/65/EU
2000/14/EZ
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2014/30/EU

Primjenjene harmonizovane norme

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Primjenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti

2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage dB(A)

Izmereno: 90

Garantovano: 93

Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Lice ovlašćeno za dokumentaciju:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/12/01

Περιεχόμενα

Γενικές υποδείξεις	87
Προστασία του περιβάλλοντος	87
Ενδεδειγμένη χρήση	87
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά	87
Παραδοτέος εξοπλισμός	87
Περιγραφή συσκευής	87
Διατάξεις ασφαλείας	87
Σύμβολα επάνω στη συσκευή	87
Συναρμολόγηση	88
Έναρξη χρήσης	88
Λειτουργία	88
Μεταφορά	89
Αποθήκευση	89
Φροντίδα και συντήρηση	89
Αντιμετώπιση βλαβών	89
Εγγύηση	90
Τεχνικά στοιχεία	90
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	90

Γενικές υποδείξεις

Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις γνήσιες οδηγίες χρήστης καθώς και τις συνοδευτικές υποδείξεις ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες.
Φύλαξτε τα δύο βιβλιαράκια για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Προστασία του περιβάλλοντος

Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα.
Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικό ορθό τρόπο.

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως μπαταρίες απλές, επαναφορτιζόμενες ή λάδια, που σε περίπτωση λαθαναρμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστήματα είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

♣ Εργασίες καθαρισμού που παράγουν ελαιούχα υγρά απόβλητα, π.χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, μπορούν να εκτελούνται μόνο σε θέσεις πληντηρίου που είναι εξοπλισμένες με διαχωριστή λαδιού.

♣ Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγές επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακάθαρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)
Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www kaercher de/REACH

Ενδεδειγμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσόψεων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπη λειτουργία της συσκευής.

Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www kaercher com.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αρχίσεως από τη συσκευασία ελέγχετε την πληρότητα των περιεχόμενων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Περιγραφή συσκευής

Σχήματα στη σελίδα διαγραμμάτων
Εικόνα A

① Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού

② Σύνδεση νερού με ενσωματωμένη σήτα

③ Ηλεκτρικό καλώδιο με φίς

④ Θήκη φύλαξης για σωλήνες ψεκασμού

⑤ Βάση αποθήκευσης ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης / ηλεκτρικού καλωδίου

⑥ Ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης

⑦ Σωλήνας ψεκασμού με τούρμπο μπεκ για επίμονους ρύπους

⑧ Σωλήνας ψεκασμού με ακροφύσιο υψηλής πίεσης για κανονικές εργασίες καθαρισμού

⑨ Πιστόλι υψηλής πίεσης

⑩ Σφιγκτήρας για τη σύνδεση/αποσύνδεση του σωλήνα υψηλής πίεσης

⑪ Μοχλός πιστολέτου υψηλής πίεσης

⑫ Ασφάλιση πιστολού υψηλής πίεσης

⑬ Λαβή μεταφοράς

⑭ Διακόπτης συσκευής "0/OFF" / "I/ON"

⑯ Σύνδεση υψηλής πίεσης

⑯ Πινακίδα τύπου

⑰ *Λάστιχο κήπου (ενισχυμένο με ύφασμα, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσα (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με ταχυδύνδημο που διατίθεται στο εμπόριο)

*Απαιτείται επιπλέον

Διατάξεις ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελληνή ή τροποποιημένα συστήματα ασφαλείας!
Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.

Μην παρακαλείστε, μην αφαιρείτε και μην νεκρώνετε τα συστήματα ασφαλείας.

Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Ασφάλιση πιστολού υψηλής πίεσης

Η ασφάλεια κλειδώνει τη σκανδάλη του πιστολού υψηλής πίεσης και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Αν απελευθερώθει η σκανδάλη του πιστολού υψηλής πίεσης, ο διακόπτης πίεσης απενεργοποιεί την αντλία και η ριπή υψηλής πίεσης σταματάει. Αν πιεστεί η σκανδάλη, η αντλία ενεργοποιείται ξανά.

Σύμβολα επάνω στη συσκευή


Η ριπή υψηλής πίεσης δεν πρέπει να κατευθύνεται πάνω σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή την ίδια τη συσκευή.

Προστατέψτε τη συσκευή από τον παγετό.

Η συσκευή δεν επιτρέπεται να συνδέεται μέσα στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.

Συναρμολόγηση

Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.
Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λύμενα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή.

Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

- Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.

Εικόνα Β

Έναρξη χρήσης

- Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
- Ξετυλίξτε τον σωλήνα υψηλής πίεσης και λύστε τυχόν βρόχους και συστροφές.
- Αποθηκεύστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης στη συσκευή.
 - Τραβήξτε προς τα πάνω τον σφιγκτήρα στον σύνδεσμο.
 - Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στον σύνδεσμο.
 - Πιέστε προς τα κάτω τον σφιγκτήρα του συνδέσμου.

Εικόνα C

- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης.
 - Πιέστε τον σφιγκτήρα.
 - Τραβήξτε τον σφιγκτήρα προς τα έξω.
 - Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης.
 - Πιέστε το κλιπ ώσπου να ασφαλίσει.

Εικόνα D

- Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι ασφαλείς τραβώντας τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
- Συνδέστε το φίς σε μια πρίζα.

Παροχή νερού

Για τις τιμές σύνδεσης βλέπε την πινακίδα τύπου ή το κεφάλαιο Τεχνικά στοιχεία.

Τηρείτε τους κανονισμούς της υπηρεσίας υδροδότησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές από ακάθαρτο νερό

Οι ρύποι που περιέχονται στο νερό μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στην αντλία και στα παρελκόμενα. Για λόγους προστασίας η KÄRCHER συνιστά τη χρήση του φίλτρου νερού KÄRCHER (ειδικό παρελκόμενο, αριθμός παραγγελίας 4.730-059).

Σύνδεση σε αγωγό νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σύνδεσμος σωλήνα με Aquastop στην υποδοχή νερού της συσκευής

Ζημιά στην αντλία

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σύνδεσμο σωλήνα με Aquastop στην υποδοχή νερού της συσκευής.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε έναν σύνδεσμο Aquastop στη βρύση.

- Εισαγάγετε το λάστιχο κήπου στο σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.

- Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον αγωγό νερού.

Εικόνα E

- Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ξηρή λειτουργία της αντλίας

Πρόκληση ζημιών στη συσκευή
Αν δεν δημιουργηθεί πίεση στη συσκευή μέσα σε 2 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργήστε σύμφωνα με τις υποδείξεις στο κεφάλαιο Αντιμετώπιση βλαβών.

Λειτουργία με υψηλή πίεση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές σε λακαρισμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες

Σε περίπτωση πολύ μικρής απόστασης ριπής ή σε περίπτωση επιλογής ακατάλληλου σωλήνα ψεκασμού, προκαλούνται ζημιές στις επιφάνειες.
Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε μια απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις λακαρισμένες επιφάνειες.

Μην καθαρίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο με το τουρμπο μπεκ.

- Συνδέστε έναν σωλήνα ψεκασμού στο πιστόλι υψηλής πίεσης και στερεώστε τον περιστρέφοντάς τον κατά 90°.

Εικόνα F

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή ("I/ON").
- Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
- Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.

Διακοπή λειτουργίας

- Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Εάν αφήσετε τη σκανδάλη, το μηχάνημα απενεργοποιείται. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.

- Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Εικόνα G

- Σε περίπτωση διαλειμμάτων εργασίας με διάρκεια πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "0/OFF".

Τερματισμός λειτουργίας

△ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πίεση στο σύστημα

Τραυματισμοί από ανεξέλεγκτα εξερχόμενο νερό υπό υψηλή πίεση

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν στο σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

- Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

- Κλείστε τη βρύση.

- Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης για 30 δευτερόλεπτα.

Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκτονώνεται.

- Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

- Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".

- Αποσυνδέστε το φίς από την πρίζα.

Μεταφορά

△ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη τίρηση των οδηγιών σχετικά με το βάρος

Κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης ζημιών

Κατά τη μεταφορά προσέξτε το βάρος του μηχανήματος.

Μεταφορά της συσκευής

- Σηκώστε και μεταφέρετε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

Μεταφορά της συσκευής σε όχημα

- Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολίσθησης και ανατροπής.

Αποθήκευση

△ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη τίρηση των οδηγιών σχετικά με το βάρος

Κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης ζημιών

Κατά την αποθήκευση προσέξτε το βάρος της συσκευής.

Φύλαξη συσκευής

- Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε επίπεδη επιφάνεια.
- Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
- Τοποθετήστε και τους δύο σωλήνες ψεκασμού στις κατάλληλες θήκες αποθήκευσης.
- Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
- Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από τη συσκευή.
- Αποθηκέυστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στη συσκευή.
- Αποθηκέυστε το πιστόλι υψηλής πίεσης στη συσκευή.
- Αποθηκέυστε το ηλεκτρικό καλώδιο στη συσκευή. Για αποθήκευση μεγαλύτερης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλ. κεφάλαιο Φροντίδα και συντήρηση.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος παγετού

Οι συσκευές που δεν έχουν εκκενωθεί πλήρως μπορεί να καταστραφούν από παγετό.

Αδειάζετε τελείως τη συσκευή και τα παρελκόμενα.

Προστατεύστε τη συσκευή από τον παγετό.

Πρέπει να ισχύουν τα παρακάτω:

- Η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή νερού.
 - Έχει αφαιρεθεί ο ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
 - Περιμένετε το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό από την υποδοχή υψηλής πίεσης.
 - Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
 - Αποθηκέυστε το μηχάνημα μαζί με όλα τα παρελκόμενα σε χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού.

Φροντίδα και συντήρηση

△ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Τραυματισμοί από την επαφή με εξαρτήματα που διαρρέονται από ρεύμα

Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Αποσυνδέστε το φίς από την πρίζα.

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση, δηλαδή δεν είναι απαραίτητο να πραγματοποιείτε τακτικές εργασίες συντήρησης.

Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Χαλασμένη σήτα στη σύνδεση νερού

Πρόκληση ζημιών στη συσκευή από βρώμικο νερό
Ελέγχετε τη σήτα για ζημιές προτού την ποποθετήσετε στη σύνδεση νερού.

Καθαρίστε, αν χρειάζεται, το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Αφαιρέστε τον υποδοχή νερού.

2. Αφαιρέστε τη σήτα με μια επίπεδη τανάλια.

3. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα H

4. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.

5. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.

Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασήμαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνο σας με τη βοήθεια του αικολούθου πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναφέρεται εδώ παρακαλούμε να απευθύνεστε στο έξουσιο διοικητικό τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

△ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Τραυματισμοί από την επαφή με εξαρτήματα που διαρρέονται από ρεύμα

Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Αποσυνδέστε το φίς από την πρίζα.

Η συσκευή δεν λειτουργεί

1. Πίεστε τη σκανάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.

2. Ελέγχετε αν συμφωνεί τη τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.

3. Ελέγχετε το ηλεκτρικό καλώδιο για ζημιές.

Η συσκευή δεν έχει πίεση

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

2. Ελέγχετε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λεωρωμένο.

1. Αφαιρέστε τη σήτα στη σύνδεση νερού με μια επίπεδη τανάλια.

2. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα H

Στη συσκευή υπάρχει άερας.

1. Εξαρεώστε τη συσκευή:

a Ενεργοποιήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά χωρίς να έχετε στο σωλήνα ψεκασμού.

b Πίεστε το πιστόλι υψηλής πίεσης και περιμένετε μέχρι να εξέρχεται νερό χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
c Συνδέστε το σωλήνα ψεκασμού.

Έντονες διακυμάνσεις πίεσης

1. Καθαρίστε το ακροφύσιο υψηλής πίεσης:

a Απομακρύνετε τους ρύπους από την οπή του ακροφύσιου με μια βελόνα.
b Ξεπλύνετε από μπροστά με νερό το ακροφύσιο υψηλής πίεσης.

2. Ελέγχετε την ποσότητα παροχής νερού.

Μη στεγανή συσκευή

1. Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται

φυσιολογική για τεχνικούς λόγους. Σε περίπτωση έντονης διαρροής, ενημερώστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθύνετε στον προμηθευτή σας ή το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνέργειο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα)

Τεχνικά στοιχεία

Ηλεκτρική σύνδεση

Τάση	V	220-240
Φάση	~	1
Συχνότητα	Hz	50-60
Κατανάλωση ρεύματος	A	6
Τύπος προστασίας		IPX5
Κατηγορία προστασίας	□	II
Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαθυστέρηση)	A	10

Σύνδεση νερού

Πίεση παροχής (μέγ.)	MPa	1,2
Θερμοκρασία παροχής (μέγ.)	°C	40
Ποσότητα παροχής (ελάχ.)	l/min	8

Στοιχεία ισχύος συσκευής

Πίεση λειτουργίας	MPa	7,4
Μέγ. επιπρεπτή πίεση	MPa	11,0
Παροχή, νερό	l/min	5,2
Παροχή μέγιστη	l/min	6,0
Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης	N	11

Διαστάσεις και βάρη

Τυπικό βάρος λειτουργίας	kg	4,0
Μήκος	mm	178
Πλάτος	mm	219
Ύψος	mm	415

Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79

Τιμή δονήσεων χεριού-βραχίονα	m/s ²	<2,5
Αβεβαιότητα K	m/s ²	0,7
Στάθμη ηχητικής πίεσης L _{pA}	dB(A)	78
Αβεβαιότητα K _{pA}	dB(A)	3
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} + Αβεβαιότητα K _{WA}	dB(A)	93

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με το παρόν δηλώνουμε ότι η παρακάτω μηχανή λόγω του σχεδιασμού και του τύπου κατασκευής της καθώς και στην έκδοση την οποία έχουμε διαθέσει στην αγορά πληροί τις σχετικές βασικές απαιτήσεις για την ασφάλεια και την υγεία των Οδηγιών ΕΕ. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται.

Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης
Τύπος: 1.673-xxx

Σχετικές Οδηγίες ΕΕ

- 2011/65/EU
- 2000/14/EK
- 2006/42/EK (+2009/127/EK)
- 2014/30/EU

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

- EN 60335-1
- EN 60335-2-79
- EN 62233: 2008
- EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
- EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
- EN 61000-3-2: 2014
- EN 61000-3-3: 2013
- EN IEC 63000: 2018

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/EK: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

Μετρημένη: 90

Εγγυημένη: 93

Οι υπογράφοντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2022/12/01

Содержание

Общие указания	90
Захисту окружающей среды.....	91
Использование по назначению	91
Принадлежности и запасные части	91
Комплект поставки	91
Описание устройства	91
Предохранительные устройства	91
Символы на устройстве	91
Монтаж	92
Ввод в эксплуатацию..	92
Эксплуатация	92
Транспортировка	92
Хранение	93
Уход и техническое обслуживание.....	93
Помощь при неисправностях	93
Гарантия	94
Технические характеристики	94
Декларация о соответствии стандартам ЕС ...	94

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по

эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними. Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.



THANK YOU!

MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!

► Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficier de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



► Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseña su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

